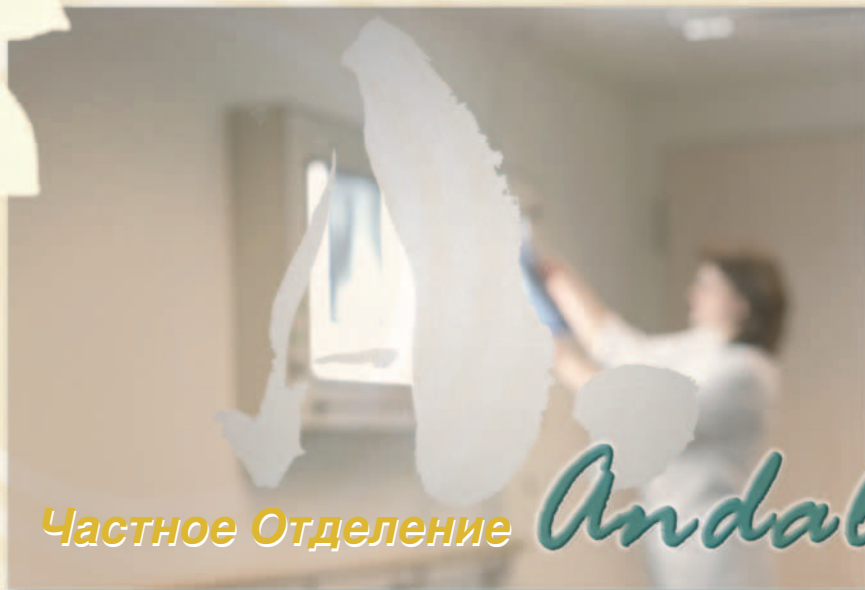


Выздоровление с комфортом



Частное Отделение **Andalucía**

Немецкого Кардиохирургического Центра Берлина
в Госпитале Паулин.



DEUTSCHES HERZZENTRUM BERLIN
STIFTUNG DES BÜRGERLICHEN RECHTS

Уважаемые пациенты и гости,



Мы рады приветствовать Вас в отделении Н8 "Андалузия" госпиталя "Паулин" - партнёра Немецкого Кардиохирургического Центра Берлина (НКЦБ) .

Вы находитесь в части Берлина, известной под названием " Вест Энд". Именно здесь расположен знаменитый Грюневальдский лес, река Хафель с прилегающими озерами и прелестные городские виллы. Теперь, после острой фазы Вашего заболевания и интенсивной терапии, врачи отделения Н8 продолжат Ваше стационарное лечение в

рамках высококвалифицированной и традиционно эффективной терапии клиники НКЦБ. Персонал клиники отнесется к Вам со всей чуткостью и поможет Вам встать на верный путь к выздоровлению. Многие наши работники говорят на нескольких языках и обучены правильному обращению с пациентами различных религиозных конфессий и культурно-национальной принадлежности. Наша клиника располагает всевозможными и самыми новейшими приборами для диагностики и лечения, а также двумя операционными залами и отделением реанимации и интенсивной терапии. Нужно подчеркнуть, что наше отделение Н8 работает в тесном контакте и под руководством международно признанного, специализированного кардиохирургического центра (НКЦБ).

Отделение Н8 носит имя "Андалузия". Южный шарм богато оформленного помещения, скорее похожего на роскошный отель, поможет Вам забыть, что Вы находитесь в госпитале и навеет воспоминания о комфортном отдыхе. На первый взгляд,

Вы можете даже заметить, что в Вашем со вкусом обставленном номере находится самая современная медицинская аппаратура, надежно контролирующая Ваше состояние и важные показатели деятельности Вашего организма, гарантируя скорейшее выздоровление. К сведению наших иностранных пациентов и гостей, отделение Н8 сертифицировано в соответствии с высокими международными Стандартами Качества объединением медицинских учреждений по наилучшему медицинскому уходу NBMC (Network for Better Medical Care) при поддержке Сената города Берлина.

В течение Вашего пребывания в нашем отделении Вы можете свободно общаться с родственниками, близкими, сотрудниками, при желании - пользоваться услугами личной охраны. Все Ваши посетители и сопровождающие лица могут быть удобно размещены и обеспечены обслуживанием по стандартам отеля высокого класса. Ваши гости могут при желании удобно расположиться в специальном комфортабельном номере (сosite) или погрузиться в бьющую ключом жизнь центра Берлина, ознакомиться с культурными достопримечательностями и пройтись по самым модным магазинам столицы.

Нам бы хотелось чтобы Вы чувствовали себя у нас комфортно, так как это способствует скорейшему выздоровлению. Желаю Вам как можно скорее снова почувствовать себя здоровыми! Ваш

Профессор, Dr.Dr.h.c. Роланд Хетцер ,
Медицинский Директор Немецкого Кардиохирургического Центра Берлина .



Все номера располагают:

Удобной мягкой мебелью

Комфортным освещением

Радио/Телевизором (в том числе и с англоязычными каналами)

Международными журналами и газетами (немецкими, английскими, русскими, арабскими и пр.)

Холодильником/Минибаром

Встроенным сейфом

Подключением для компьютера, телефона и факса

Подключением к интернету

Отдельной комнатой для охраны

Телевизионной камерой наблюдения

Местом индивидуального отдыха

Медицинское Обслуживание и Удобства Отеля Экстра-класса

Сюиты

Подкупающая элегантность и простор определяют облик наших сюитов (площадь примерно 55 кв.м.), в которых можете разместиться Вы, а также при необходимости - Ваша семья, сотрудники или охрана.

Каждый номер этой категории состоит из двух комнат: спальни и гостиной (в каждой из комнат имеется спальное место), ванной комнаты, просторной прихожей и, при необходимости, отдельной комнаты для охраны. Великолепный вид, мебель из светлого дерева мягких натуральных оттенков, со вкусом подобранное ковровое покрытие создают в помещении приятную атмосферу отдыха. Новейшая медицинская техника незаметно вмонтирована за передвижными картинами.

Выделенное для бизнеса пространство с расположенным в нём письменным столом, телефоном и подключением для компьютера и факса даст вам возможность продолжать деловые контакты. Разумеется, в комнатах имеется возможность подключения к интернету, в отделении Вы можете арендовать ноутбук.

Вы хотите принимать гостей или устраивать деловые встречи - нет проблем. Сюиты располагают для этого всеми удобствами, дополнительно имеется возможность использовать элегантную приёмную, расположенную в центре отделения Н8.





Все номера располагают:

Удобной мягкой мебелью

Комфортным освещением

Радио/Телевизором (в том числе и с англоязычными каналами)

Международными журналами и газетами (немецкими, английскими, русскими, арабскими и пр.)

Холодильником/Минибаром

Встроенным сейфом

Подключением для компьютера, телефона и факса

Подключением к интернету

Отдельной комнатой для охраны

Телевизионной камерой наблюдения

Местом индивидуального отдыха

Апартаменты / Одноместные комнаты.

Гостепреимная и теплая атмосфера в комнатах и прекрасный вид из окна обеспечивают Ваш комфорт и способствуют Вашему выздоровлению. Комнаты обставлены уютной и удобной мебелью, имеется просторная ванная с душем. Дверь между двумя соседними комнатами позволяет превратить их в стильный апартамент. Здесь Ваша супруга (супруг) или родственник смогут одновременно наслаждаться всеми удобствами первоклассного отеля и заботиться о Вас.





Квалифицированные врачи,
владеющие несколькими
языками

Хорошо обученный средний
медицинский персонал

Гостиничное обслуживание

Специальное оборудование
для обеспечения Вашей
безопасности

Широкий спектр сервисных
услуг

Автостоянка

Аренда автомобилей и
услуги водителей

Безопасность и здоровье

Отлично обученные и владеющие иностранными языками врачи и средний медицинский персонал круглосуточно заботятся о наших клиентах. Наш медицинский персонал работает в соответствии с новейшими медицинскими, научными и гигиеническими стандартами.

Мы с удовольствием удовлетворим Ваши пожелания, касающиеся выбора еды, особенно если они связаны с медицинскими рекомендациями или религиозными канонами.

По вашему желанию могут быть предоставлены комнаты для телохранителей со специальным оборудованием для обеспечения Вашей безопасности.

Нашим клиентам и гостям гарантирован высококлассный гостиничный сервис.

На территории клиники находятся места для парковки машин для гостей и пациентов H8.

Мы оказываем всевозможные услуги: встреча в аэропорту, доставка багажа, обзорные экскурсии по городу, бронирование билетов, индивидуальные заказы еды, аренда лимузинов, услуги переводчиков и пр. Заказ необходимых Вам услуг можно сделать в регистрационном бюро нашего отделения.





Гостиничные услуги

Сюиты, одноместные номера и апартаменты (со всеми приспособлениями для инвалидов)

Лечение и обслуживание в соответствии с международными Стандартами Качества объединения медицинских учреждений по наилучшему медицинскому уходу NBMC (Network for Better Medical Care)

Специальное оборудование для обеспечения вашей безопасности

Широкий спектр сервисных услуг как для местных так и иностранных пациентов и гостей.

"Андалузия" - Отдых и Реабилитация в Берлине

Вы набрались сил, почувствовали себя окрепшим и хотели бы исследовать окрестности госпиталя Паулин? Пожалуйста. "Вест Энд" - особенно элегантная застроенная виллами часть Берлинского района Шарлоттенбург. Неподалеку от ворот "Андалузии" расположена Хеерштрассе (Heerstrasse), которая пересекает "Вест Энд" и ведёт через большие старинные мосты к прелестному ландшафту Хафеля: берегам озёр и рек в самом центре Груневальдского леса. Здесь же находится легендарная Чёртова гора, популярное место отдыха горожан. Хеерштрассе (Heerstrasse) заканчивается в районе Шпандау, месте зарождения города Берлин в XIII столетии. Та же улица, если двигаться к центру, ведет к всемирно известному Олимпийскому стадиону с конными и хоккейными площадками, а также олимпийским бассейном. С этим стадионом связана спортивная история нашей столицы со всеми знаменитыми победами и поражениями от Олимпийских Игр до известной берлинской футбольной команды "Херта".

Здание архитектора Корбюзье в послевоенном Берлине потрясало своей современностью и удобством. Сейчас оно располагает к размышлениям об изменчивости представлений о прекрасном.

В конце Хеерштрассе высится 134-х метровая телевизионная башня, построенная в 1924 году. Именно отсюда в 1930 году впервые в истории было передано телевизионное изображение. Далее расположен просторный Выставочный Комплекс Берлина. Напротив находится открывшийся в 1979 году колосс Международного Центра Конгрессов (ICC) и rbb (государственного радио- и телевизионного канала Берлина и Бранденбурга).





Наш адрес:

Отделение Н8 "Андалузия" Немецкого

Кардиохирургического Центра Берлина

Диккенсвег 25-39

Д - 14055 Берлин, Германия

Тел.: ++49 30 / 300 08 -0

Факс: ++49 30 / 300 08 - 220

Е - мейл: info@dhzb.de

Интернет: www.dhzb.de

Station H 8 „Andalucía“ des Deutschen Herzzentrums Berlin

Dickensweg 25 – 39

D-14055 Berlin

Tel. ++49 30 / 300 08-0

Fax ++49 30 / 300 08-220

E-Mail: info@dhzb.de

Internet: www.dhzb.de

Концепция и Текст: Прессбюро Доктор Николаус

Перевод: Алина Ганопольская, Др.Таня Успенская,

Наталья Соловьева

Графика: Йорг Швирске / Симон Друк ГМБХ

Фото: Кристоф Михаелис,

Бюро Прессы и Информации земли Берлин/Thie,

pic, Хенри Херрманн

Печать: СимонДрук ГМБХ, Берлин

Состояние: июнь 2005

